# PREIS GO PFENNIG





BRUNO BREHM

#### GEFÄLSCHTE TRÄUME

our mes camates men atterer greune gengert pat, oer jenner jungen gran umd mit die berberogenfien Gehönheiten der Berachpen sjeden wollte. Die Erde mar noch weich vom Zauwaffer, das kurze Gras dampfte gart den Erheitet, die lichten Wiesen noundereten mit goldenen Deimeln in Den Dumflen Eddbern binan, das Schattengitte umfreifte die blidberaben den Dumflen Zahlbern binan, das Schattengitte umfreifte die blidberaben

Dolfddaume und die Berge verblauten in alzumagseicher Ferne. Die legtem mus unter einen Kirichbaum und blütken durch den Blütenichne in den blauen Himmel. Mit dumtler Etimme iprach der Baumdurch seine Birnen zu unse, Hummelgebeumm von der Wiese ber autswertet und der Zilhal verbeit einen Jitzenensfelter vorbeit.

Berindren in Cohacue, Jiangagben dem Olide der Ertimde, noer es mie entgangen, doß bei Sexu meines Strumber einspflichten von Zielen Greund vollet jeinen Noed, jehol ihn Stexta behatfam unter das Spaupt und bielte vom blatten Spinner in Diejes jehnule, in tiefftem Steven lageine Antilig und sen obei heim Olifekt violeten in den Latuen Spinner und in der reigen Oliden, "Colll", rief mein Steum), als ich mich rüberte, um vollig, "fei folder.

Alls ich nun auch in diese leicht umsschaftet Geschoft der schliefender Krau bliste, lösten sich – nicht anders als das Summen der Bienen aus dem Blisten – von den voten Lippen verschusebende Aldorte: "Die Allett – wie sichon – der Frühlting – die Blisten, der Baum, umd dabeim Ammenstein, umset leises Kind"

Mein Freund faltete die Sande und auch mir schnurte es die Reble

gujannen. Tiefe Ruhe lag über dem schlasenden Gesicht. Und wieder schwechten leise Worte in die Stille des Mittags: "Bielen Dank, Dank für immer

tene Botte in die Chille des Militags: "Bielen Dank, Dank jür immer – du bift jo gut, du haft mich jo reich befchenkt."

3ch ichtus die Ausen nieder, denn man foll einem Kreund, wenn er

gang glüdlich ift, nicht in die Augen sehen; man muß ein wehrloses Gesicht in Schmerz und Freude schonen.

Die Edymetterlinge bingen an den Blüten, der Echatten des Baumes gog ummerklich seinen Kreis, der Zag stand still, die Frau schwieg, mein Freund erhob sich, juchte Blumen und streute sie der Schläferin in den Echos "So ift sie", slussette er mir zu, "so ist sie. Sie, die immer verschweist, was in ihr vorgeht, verrät im Traume ihr reines Herz." Di Herta öfter im Traume spreche, fragte ich sichen, aber mein Frank

2.00 Jereta öfter im Lename speeche, tragté ab siden, dere men gessen sigerte lange, bie er mie 'Antrover gab., "Oatt – Der Epfell had bit wen Ochekmins berenten", jagte er enblich, "mun bereuchte es auch "Steft 10 ein nichte dason vorlijen. Menchmal spreich sie jo sich john, das sich mit all spee Zename ausgedien. Dien Ferund softe mich beim Arm. "Ein! Erill Cie ertoach!"

"Gut geschlafen, Liebste?" begrüßte er seine Frau; "etwas Coones getraumt?"

geträumt?" erwölerte die Frau, "ich habe nichts geträumt. Ich war nur tief glücklich — glücklich, wie man es nur im Traum sein kann."

Die Gulterien Die Studiede und brouden unt; Mein gerund von ternoa gesicht voraus, dem er gejekter zu der Minderen, de un bei hem Mindelien einpoden notieren, um zur zu feiner ledigten Monfale : Ein polisie boben, feine Kraus um die folgeten mit diederen Gediente. Ein polisie paar zu über um eine Kreife und verlee filst liedefgesein in der Ner-Das Mindeland der Milder und der Studien der die der die der die Das Mindeland der Mindelien der Studien der die der die der die Lauf der die der Lauf der die der der die der die der die der die der die der die einem Milderbaus, alles two befort, unt reteteten mide worter, his we enkligt die Manster fauche, mit Simmer für der d.

Der Dem Echlefmeghen führten wir die mitben gätige in den teckten Stetterfighten noch ein wenst geprieren, wir liefen die Jehen nach Eufschwelle und nach dem Brummernam greifen — ach, das tot so-Bert als ums treisfelter, gingen meis binden Mein Germel mus felten ablegten fich in dem breiten Doppelbert zur Rufce, ich, mit bechgesparun Stiften auf dem zu turzun, disperienen Zimmen.

"Befthnarcht wird nicht!" ermahnte mich mein Freund. "Bitte, nicht schnarchen", wiederholte die liebe, vereitrte Fran.

Da lag ich nun fill, wogte mich faum zu rüberen und hätte um feinen Dreis den samten Erchlaf der Fran durch das Anarren des Durwwe gestört. Die Kerzen wurden gelöscht, durch die Fenstreläden drang das Mondlicht in das Jammer.

Co — jest strecke ich langsam das eine und dann das andere lange Bein aus, vorsichtig, nur vorsichtig, damit der Bevan nicht ächt, davoiellich, solche Wege, voie voir beute gegangen waren, die wusste um mein Freund, der verstand die Kunst des Wanderns und des Führendneren Freund, der verstand die Kunst des Wanderns und des FührendBlüten und habichte, Bienen und Bitronenfalter, Primeln und braumes Laub, Bogelftimmen und Glockengeläute verwoben fich immer dichter zu

"Nobert! Nobert!" ichrie auf einmal unterdrudt die Frau auf, Robert, mit blogen Fügen auf fremden Stragen!"

3ch rieb mie den Schlaf aus den Augen mein Freund hatte die Kerze anoesteckt und faß in seinem Bett und schrieb.

"On 1st verifoloffen, Nobert", Itagie die Climme der Fran, "und fein Chhinfiel – ich habe feinem Chhinfiel, ih finde feinem Chhinfiel – derm ich hab ilso die gegeben. Mein ganges Jorg – ich habe es die geseben – mur fagen fann ich es micht, weil ich mich schäuer."
Mein Freund schrieb und schrieb.

"Immer bei die sein — und Annemarie wird wachsen — und Annemarie, die gute, liebe, wird dann mit uns wandern — oh schönes, reiches Leben!"

Eine Weile horte ich nur die sansten Atennzüge der Frau, dann aber nabte sich nie weder der herzumwollkende Schlaf. Als ich gerade in die purpurum Ziesen zu sinken begann, vernahm ich von fernher ihre gesträumten Aborte:

"Beld eine Blume in dem Kranze unserer schönen Bandertage! Heute gepsickt — von dir und mir — für immer verbunden und dem blud!" Noch ehe mein Freund das Licht anzünden und sein Buch hervorholen konnte, begann ich, zurest schnaubend und schnarchend, dann aber immer dentlicher werdend, zu singent: "Mit int der Bauch so web, mit tut der Bauch so web — das Bier ist heut so gut — ich kauf mit keinen

"Maul halten!" knurrie mein Freund herüber, "Auße!" "Dh — diese Angst! Sie greift mir nach dem Herz! Muß alles Licht dem Schaften werden!" traumte die Frau.

"Ich ses den alten auf — " brummte ich weiter, "und sauf!" Daraufbin tat ich ein paar tiese Schnarcher, um zu zeigen, daß auch

ich aus dem Schlafe gesprochen habe. "Bie die Wähler orgeln! Wie die Wipfel rauschen! Wie die Falken

"Blaue Luft, Blungenduft, Leberwurft und Kraut", größte ich nun "Blaue Luft, Blungenduft, Leberwurft und Kraut", größte ich nun

traumgedämpft vor mich hin, "hrißa, wie die Knödeln springen..."

Patsch, sieg ein Kletterschub neben meinen Kopf an die Wand, ich
machte einen Schnapper und ein paar Schnardyer, ich selveig und schließ,
während der Ownan vor verhaltenen Lachen knarrte, mit frohem

Als ich am andern Morgen in aller Frühe nach dem Wetter aussah, legte mir mein Freund nicht gerade sanst die Hand auf die Schulter: "Bube, du bist entlarvet! Dein überfüllter Magen hat dich gestern im Fraume perraten."

"Ben? Mich!" fragte ich erstaunt, "hab ich geträumt?" Und da trat auch die verehrte Frau mit einem frischen Morgengesicht

vor die Titt und vor vereprie grau mit einem trijayen Altergengeligte voor die Tit und fragte mit zur Seite geneigtem Ropf, was es dem gabe-"Herta, du armes Kind —" (agte mein Freund), mit folds einem Reel hast du in einem Zimmer schlafen müssen. Ich kam mit vor wie ein



Liegendes Mädchen



Im Schwarzwald

Reinh, Nägele

Menich zwischen Himmel und Hölle. Was dieser Bursche Wüstes und Plattes von sich gegeben hat — hätte ich nicht meinen Schuh nach ihm genvorsen, er hätte auch dich noch aufgetveckt." "Dat er geschnarchte" fragte Herta abnumgslos.

"Ceine mahre Ceele hat er ausgeschnarcht", erwederte mein Freund, streichtete Herta das Haar und sagte, daß er seinen Rudsack paden müsse. "Unangenehm — so laut zu träumen", sagte ich, ohne Herta anzublicken, "man weiß nie, was man sagt."

"Warum unangenehm?" fragte Herta. "Wenn man ein reines Herz gat..."

"Baft du immer eines, Berta?"

Herta sah mid mit einem kurzen, mistrauischen Blief an und sagte dann so obenhin: "Weisit du, lieber Bruno, es kommt nur darauf an, ob man ein schamwoller oder ein schamloser Mensch ist."

"Nabita, liebe Berta, riditisi Die ishamlojen Menjden wollen sich bei jeder Oklegenbeit, also auch im Echaler, besser machen als sie sind, die sich eine Kollafe, besser machen als sie sind, die sich eine Kollafe, besser machen als sie sind, die num noch dasster über sich zu berieten."

Ich wartete, ich lauerte und blickte aus den Augenwinkeln nach der lieben Frau, aber Herta schüttelte den Ropf: "Das versteh ich nicht, das ist mit zu hoch."

"Benn du mich nicht verstehst, liebe Gerta, muß ich deutlicher werden: ich habe mich nur schlassend gestellt — ich war wach — ich habe wachend gesprechen."
Serta schüttelte den Ropi: "Zum verstehe ich dich noch weniaer.

Speria (Sultrette om Moy): "Zuba berthege ab oda noch Bernager. Robert (agt, du bättell fälles "Brag gefprechen, — jo, maram bem nur?" "Der Gerechtigheit uvogen, Berta, mur aus Gerechtigheitsgejüld. 3ft es ber nie aufgejülden, bog bie nieberlämöjden Müller und jören fößenen Bilbern immer ettwas Gäderliches, jo etwos, noss eurspfindjame Geden dei unanflämbel berechtene, andringen mildfird? Bei einer Römissfernum ein Shindein, Dan fein Bein hebt, ein Kindein, Dan fein Shedhen liept, einem Bauern, Der gui beit gegeffen het — ilt die Dan in aufgeläufen der Bauern, Der gui beit gegeffen het der Beiter der Gemaßleit bei Gestlander Stelle gefingt. Der Stelle gestlander Stelle gefingt ist, Sp. 1988, auch der Stelle Gemaßleit bei Gestlande Stelle gefingt, der Stelle gefingt ist, Sp. 1988, auch Bauern, miere Dem Bauern, der Stelle gefingt der Stelle gefingt. Der Stelle gefingt der Stelle gefingt. Der Stelle gefingt in Spieder, befin aufglicher Der Stelle gefingt in Der Zielle gieler Und De zu der um einem dere gemennum Soft, Das Echler au fernen, fühlte ich Das Bedierins, Der Gefotten Das in Deutspetzern."

"Ich weiß nicht, wo du hinauswillst", antwertete Herfa heftig, "aber ich ahne, daß du etwas Gemeines denkst."

in anne, oan die etwas Genteines dentzt."
"Die das gentein iffe, erwöherte ich, "weiß ich nicht, ich glaube nur, daß du auch nicht schläfft, wenn du deine schonen Gachen träumft."

"Du hij ein juhlechter Menich — ein gang fühlechter Menich — führ "Serta kreven, " in fühlecht, des ein mie gang judischijft ißt, nie mit beis du von mit bentilt." "Dettos Musen füllten fich mit Tränen. "Mer um bas eine blitte höht, jurich im ein "West von hen, mas da mit gefast balf, zu Nebert, du mitterli film durch beim Dentungsart je tränfen, je teit vertruuden, mig du das gan midet abuen familie.

"Unfer Geheinmie!" jagte ich, "ich will Robert nicht die Freude an deinen schönen Traumen verderben, schau nur zu, daß sein Büchlein bald voll wird!"

Herta gab mir keine Untwort mehr — den gangen Zag nicht, nur Robert war von uns dreien vollkommen glücklich. Bei einer Rast sah ich, wie er heimlich in dem kleinen Büchlein las.

"Hertal" flüsterte ich der Frau zu, "ich bewundere dich restlos! Um diese verstedte und unverfängliche Weise bist du ja in der Lage, alle Winsche deines Herzens zu offenbaren!"

Diefer Blief! Ich, folch ein vereifender und dennoch durchbohrender

Blid! Un diesem Wandertage schließ Herta bei der Rast nicht und abends sand sich für mich ein eigenes Jimmer.

Co war unfer legter gemeinsamer Ausslug, wahrscheinlich hatte Herta geträumt, daß es mit ihrem Manne allein zu wandern weitaus ichoner

und bester sei. Mir tat es leid, daß ich den lieben, braden Freund verloren hatte, aber daran war das Hündlein unter den Hesperiden schuld. Und später (hier verhüllt der Erzähler schams

Und später (hier verhüllt der Erzähler schamwell sein Haup!) habe ich selbst auch einmal von dem, was ich an diesem schonen Wandertage gelernt hatte, Gebrauch gemacht.

Mis ich nämlich in der Orjangenischaft mit wiesen Menischen wenatelang in einem Jammer liegen muße und als sohen alse untereinander versteiten waren, bemüßte ich die füllen Etunden der Jacky, um — ohne und Baberipruch stehen zu mit gen abs kaut zu retumnen, nose ich bei Zag im Lärm und Ernbel nie und nimmer hätte

anbringen können.
Bor einem Jahr nun habe ich Nobert draussen in den Boralpen im seinem Meinen Häusschen befucht. Wir sprachen von vergangenen Zagen, wir gedachten dabri auch jeines einen vounder"Erinnerst du dich noch?" stagte Nobert, brachte ein dickes, kostbar gebundenes Buch und wollte jenen Zag und jenen Zraum aussichlagen denn Berta schien recht fleisig geträumt zu haben.

m Herta land eine fierpag gertamm; zu haven. Aber da stand auf einmal Herta zwischen ums, legte ihre Hand auf Roberts Urm und sagte kurz: "Robert, bitte,

nicht!"

Und da kam auch Annemarie dazu — heute jehon ein großes Mädelsen oder Keines Fräulein, und fragte: "Sind das nicht Mutters wunder-

jehone Traume?"
Da maß mich Frau Herta, ich hielt ihren Blieben fland, zuekte die Uchseln und meinte:

"Laß das, Robert, wenn Herta nicht will."
"Eie hat es nie vergessen", meinte Robert,
"daß du damals so schlecht dich aufgesührt

baft ..."
"Dbwohl sie es doch nur vom Hörensagen wiffen fann", siel ich ein, "denn sie selbst hat

wiffen fann", fiel ich ein, "denn sie felbst hat doch damals geschlasen."

"It Ontel Bruno böse?" fragte Unnemarie

und zog die Brauen hoch, Krau Herta strich sich das leicht ergraufe Haar aus der Etien und niekte: "Jawohl, Anntenarie, dumm und böse!"

#### Sterne Von Herbert Strutz

Nach den engen Gassenschächten geht der Himmel plötzlich auf, Silberig in solchen Nächten

gianzt der nahe Kirchturmknauf.

Blau erblühen fremde Hügel,
fremde Täler voller Ruh
und mein Herz, als hält' es Flüge

und mein Herz, als hält' es Flügel, schwirrt den goldnen Sternen zu. Nun ein Stern, so fliege, kreise ich im Schwarm der Brüder mit

und vergesse alles heiße Grämen, das ich unten litt. Höher hebt ein süßer Wille mich empor von Meer und Land bis ich, wie ein Faller, stille lieg auf Gottes dankler Hand.



#### Liebe? Was ist das? Von Maurice Bedel

In einem ichonen Trüblingstag erhielt ich den Besuch eines jungen Madehens aus einem Radbarland Frankreiche. Diejes Madden ähnelte lebhaft einem jungen Mann: es batte das entichloffene Auftreten, die geraden Formen, den fubnen Blidt; gudem trug es das Baar mit Bilfe eines Gummis an den Ropf getlebt, wodurch es wie ein Rappchen aus gummiertem Leder wirfte. Es ftrechte mir die Sand entgegen, entnahm feinem Etui eine Bigarette, und bot mir ebenfalls eine an; es ließ den Dedel feines Reuerzeuges auffpringen und offerierte mir Feuer, ehe ich Beit fand, das meinige zu öffnen und zu entzunden. 2Borauf es in einen Lebnstuhl fiel, ohne daß ich es dazu aufforderte; es freugte die febr ichonen Beine und, den Bigarettenrauch gegen die Dede ftogend, fagte es zu mir ohne Umschweise:

"Mein Berr, was ift eigentlich Liebe?" Benn einem an einem Frühlingsmorgen ein unbefanntes Madden, das ein entgudendes Geficht und die beganbernoften Beine bat, eine Edyrect in die Glieder. 3ch antivortete ibr, daß ... Bielmehr erfuchte ich fie, den Bred ibres Besuches und ibrer Frage genau zu prazifieren.

"Mein Berr", fprach fie, "ich bin zwanzig Johne: ich fann Latein und Griechiich, babe Metaphofit und Trigonometrie ftudiert, Jeh weiß, wie fich die Frucht aus dem Fruchtenoten bildet, wie das Rind aus der Bermijchung der Chromojome entsteht. Aber ich weiß nicht, was Liebe ift."

Gie fügte bingu, daß fie viele Freunde unter ibren mannlichen Alteregenoffen habe und daß fie noch für feinen von ihnen jenes Befühl emps funden habe, das die frangofischen Romans schriftsteller und die englischen Romanschrift: itellerinnen mit fo außerordentlider Gorafalt auf gweis, dreibundert Geiten als Liebe beichreiben. Daber fei fie, nachdem fie erfahren batte daß ich Cebriftsteller fei, zu mir getommen, um mich zu konsultieren. Co wie man einen Laron. gologen wegen Beiferteit und einen Babnargt wegen Babnichmergen fonjultiert.

3d antwortete ihr als Romanicheiftsteller: das beifit, ich ergablte ibr die Geschichte bem Eriftan und Jolde; ich las ihr einige der ichonften Liebesbriefe Julie de Lespinoffe's on den Comte de Guilbert und Pauline de Begunnonis an Chateaubriand vor. Mit einer Ctimme, in die ich große Warme legte, deflamierte ich for ein Gedicht der Comteffe von Roailles, das von einer wahrhaft übermenschlichen Leidenschaft inspiriert war. Richts half. 3hr Beficht blieb binter dem Bigarettenrauch unbewegt. Ben Beit zu Beit fante fie gerftreut: "Bie intereffant!" Und machte Rotigen: man hatte meinen tonnen, daß ich ihr einen Bortrag über die Chromojome eines Untberozoiden des wilden Rojem

ftrauches bielt. Bergweifelt riet ich ihr, einen Junger Der feffor Freude aufzufuchen. Das tat fie auch Ich hörte nichts mehr von ihr, bis ich fürtlich das folgende latonifche Telegramm empfing: "Goeben Liebe Bennengelernt flop ziemlich enttauicht ftop vorziehe fünftig Enthalfung."

(Deutsch von Kann 2Beifl.)

Rommt eine Frau gum Bantichalter und legt das Sparfaffenbuch bin.

"Einlage?" fragt der Beamte. "Sundert!" entgegnet die Frau.

Der Beamte Schreibt etwas in das Buch, gibt es der Frau gurud und verftaut den Sunderfer in der Laffe Die Krau wirft einen Blid in das Spar-

faifenbuch, prüft die Einfragung und tetert aufgeregt: "Berr - Gie baben fich geiret - ich bab

Ihnen einen Sunderter gegeben - und Gie

"Beruhigen Gie fich", lachelt der Beamte guborkommend, "das ift nur der Einfachheit balber . . . Benn wir in Husaleich geben, ge-

ichiebt es mit 35 Persent - das was im Buchl fteht, wird voll ausbezahlt - und wir ersparen uns und den Parteien jede Rechnerei!"

#### Bescheidener Ertole

Die Rreditverhandlungen des öfterreichifchen Rationalbantprafidenten Dr. Rienbod in Paris brachten feinen wefenflichen Erfolg. Die ets boffte Unleibe fam natürlich nicht zuftande, auch in der Stillhaltungefrage verhielten fich die Kinangeomitreberren recht reserviert und fchließlich wurden die Berhandlungen auf einen fpateren Termin vertagt. Da flebte Dr. Rienbodt: "Meine Berren,

eine lefte Bitte: fommen Gie doch zu den nachsten Berhandlungen nach Bien, damit ich gu Saufe meniaftene fagen fann, ich bab' ben öfterreichischen Fremdenverkehr angefurbelt!"



"Wissen Sie, Betty, zu einem schönen Gesicht gehört auch innere Beseelung!" "Nur keene Unjeduld, Jnädige, werden wa mit der Zeit ooch noch schaffen!"



"Ja, ja, von den Palienten der ersten Klasse darf man heute wohl sagen: Die kranken Menschen wissen es gar nicht, wie gut sie es haben, daß sie nicht gesund sind!"

#### Die Nacht war kalt

(Ohne jeglichen lyrischen Unterton)

Von Walther C. F. Lierk

Die Nacht war kalt, und draußen schien der Mond. Er sah so aus, als sei ihm nicht recht wohl. Er nahm sehr ab und war auf einer Seite hohl — Na schließlich ist er das vielleicht gewohnt.

Die Nacht war kalt, die Stunden nicht viel wert. Ich saß nur wach, weil mir nichts andres einfiel. Es macht mir Spaß, wenn ich mich dann allein fühl und von Familienanhang nicht beschwert. Die Nacht war kalt. Ich merkte es nicht sehr. Ich muß mich nicht als Mond durch lauter Himmel frieren. Ich wollte nichts als absolute Pause um mich spüren... Die Nacht war still und fast so schwarz wie Teer.

Die Nacht war kalt und eigentlich nicht ohne, In manchen Nächten ist man aufgeregt. In manchen hat man sich schon längst zu Bett gelegt. In dieser trank ich Tee. Zwei Liter. Mit Zitrone.

#### Vorzeichen

Von Helge Härneman

Man beschäftigt sich seite so wiel mit Detrutismus, Borahnungen, Borzeichen usw. In einer Beitung las ich folgende "wahre Begebenheit":

"Die Kran, die ein Bogelwarte, John vor eine Andemitaga ausgerichten. Diesläch gleiche mein Pferd, und ich jah eine greis, über Krau mit einen farieren Indiffenstund wer mit. Ich gab dem Pfred die Speren, gleiwie ich und zugert, flest blieb die Krau der mit. Gerade, als ich mein Jame streifer, wefiebeum die Konn, aber im geofer, weige Topof februong fin gen Jimmel. In Demisiden Bleich Barb mit Zunte."

Nataritich mußte es fo bennum, benn is tom unmelgible grimb für gestige. Siede Zeune mit Fasierten Unfjellagerückern fein, nach mittags beil febreller auf hen Ziegen bezum judaufra als ein Piere und fich dem auf eins Ziebenweg zu folkagen und fich zu verfarlen. Nebenweg zu folkagen und fich zu verfarlen, undstens dem Ziegen bezugen zu nach zu den zu hande zu den zu hande hande zu hande zu hande zu hande zu hande ha

Da ift mir vor ein paar Zagen etwas gan; anderes passiert.

Joh kömpfte mich auf meinem feurigen Rei, bie Lambftenfe werwärte. Es toe breeis gientlich duntel, und ein mit Negen vermißete, jenderbar falter 20tho feste über bie Obgen, je das ich medannisch ven Manutel fiele um mich 30g und bem Pfred freie Jäsgel ließ, un besiefeten mein 2014 zu erzeichner, einem Zumpin ben Otog, der mich bei meinem guten Zeund.

Plöglich segte etwas Schwarzes, Sagliches, wie der Leibhaftige, auf der rechten Chausses seite an mir vorüber.

Buei glübende Feuerchageln lendsteten mit ins Orficht, und eine fedurarse Maffe, die einem nochtern Söllengestauf verbreitete, war einem Zugendick zu jehen, und einem Menntal lamp, fürzer als eine Eefunde, erijden mit auch das blaffe Orficht meines Freundes, det Dr. K.

Bon bosen Ahnungen erfüllt, ritt ich weiter. Und richtig: Als ich die Wohnung des Dr. X.



"Sixt as, Resert, so kloa hat Neuyork aa amoi o'gfanga!"

#### DIE GUTE GESICHTS PFLEGE nach Dr. Scheidig

BERTA LECHNER, MUNCHEN
Flischethstr. 4 Fernruf 371635

Darleten zu nur 3% bis 100 Monatsrate unkündbar, ohne Wechsel, voll Auszahlg. Idd. nachweisbar, zu Kauf, Enischuldg Beielburg von Möbeln, Klauleren, Maschinas Einichung usw., streeg reell, keine Vorkorte. I, Vermitti-Prov. 13 Mk. Tillgungsrate 1, 1003 RN. Darleben durch WIMOG, München 2 SO Rumfordstrate 7 am Reichenbachplatz.



Fettleibigkeit ist überall binderlich.
stenles vollk, unsehladt. Mittel mit, durch das Sie
schlankheit un Jugendfrische ohne Disterreichen,
Dr.med. Eisenbach, München, Dathauer Str. 18/1

# Der richtige Weg zur Erlangu

Schroth-Kur Dresden-Loschwitz

erreichte, fagte mir feine treue, alte Birtichafterin, daß der Dofter eben in feinem Rolls Ropce zu einem dringenden Kranfenbesuch weggefahren fei.

Biergebn Tage fpater erhielt ich die Rachricht, daß meine gojabrige Tante in Umerifa an demfelben Abend das Beitliche gesegnet

Geitdem bin ich überzeugt, daßt es bier auf der Welt Rrafte gibt, die wir nicht Fennen. Mein Pferd hat fich nie wieder von dem plots liden Ediced damals erholt und gitterte jedesmal an allen Gliedern, wenn ich es zu einem Ritt ausführen wollte. Ich habe es deshalb an eine Burftfabrit verfauft.

(Mus dem Echwedischen von Age Abenstrup und Elifabeth Treitel.)

#### Die "Jugend" lacht:

In Rotterif dem "Berein gur Belebung des Chaufpielbefuche e. B." anzugehören, ift Ehrenfache, Die Bildung gebort dem Bolfe. Daß mit wachiender Bildung auch der Fall rintreten tann, daß Beamtenbeleidigungen progreffit an Edswere zunehmen, das muß gegenwartig der Schnellrichter in Rotterif erleben.

Zagtäglich fteben jest die traurigen Källe vor ihm, die am Schalter eines Kinangbeamten aus

fag' ich danne? ... Urgos!"

Die Beichichte von dem Reverend Davidion, dem Better des verstorbenen Ergbischofs von Canterburn, diefem fonderbaren Pandpfarrer. der die Dienstmadeben in feinem Baufe im Badefostum bedienen ließ und por Gericht auf die Frage, wie er die ungweifelhaften Gituatio: nen erelare, in denen er mit Londoner Etragenmadchen gefunden wurde, antwortete: "Die Cigenart des Befehrungswerfes bringe Lagen mit fich, die auf Laien wohl verwirrend wirfen fonnten" - diefer Reverend erinnert mich an eine bubiche Beichichte aus Borfriegereiten, Die

Ein Beichenlehrer war auf dem "Dlomp" des "Boftbeaters", der gedrangt vollen Galerie, bei fonderbaren Unbandelungsversuchen mit jungen Madden beobachtet worden, gulegt von

Mannern mit Marke unterm Rodfragen. Als er verhaftet und gefragt wurde: "Bas machen Gie da?", gab er die feitdem in S. flaffifch gewordene und bis auf den beutigen Zag nicht ausgestorbene Untwort: "Ich suche Garten, Wald und Wiese werden zum

Die Bolfsfeele." Der Kommiffar aber lächelte: "Ich glaube, die batten Gie in den Busenausschnitten noch jahrelang vergebens judjen fonnen." Teha

Der berühmte Operettenkomponist bat eine berrliche Billa. Un einem Alpenfee. Weitab vom Betriebe. Immitten eines riefigen Parts. Er ift febr ftolg auf fein fchones Befiftum, der

berühmte Operettenfomponift. "Ift es nicht allzu einfam?" fragt ihn neulich ein Bekannter.

"Ich liebe die Einfamfeit." "Und haben Gie feine Unaft vor Ein-

brechern?" "Die Billa ift mit den modernften Marmeinrichtungen versehen, Aberall unsichtbare eleftrische Marmanlagen, die sofort schrille Mlingelfignale geben, forvie jemand auch nur

den Berfuch macht zu ftehlen . . ." fich der Befannte weiter. "Ift das andauernde Alingeln da nicht recht ftorend . . . ?"

Hänner achtet auf

Euere Gesundheit! theit ist das höchste Gut

Gummi : Graff, Münden ]

#### Kleiner Trost

Darf man sorgenfaltig die Bilanz

durchostügen? Nein, man sollte aus - und in sich gehn. Plötzlich macht es nämlich wieder viel Vergnügen,

Junaen Mädchen ins Gesicht zu sehn.

Was da über Straßen läuft sind wirklich Daß die leben, hat man fast nicht mehr

gewußt - -Scheinbar grundlos füllt sich Brust mit Lust.

Verschmender Und sie lüften deine muffe Grübelei, Und ein Wonneschauer überrieselt die Kalender:

Wenn auch noch so sehr April ist: Es wird Mai!

Senn Hamburger





Vollschlanki

ilizel - Beamter a D. Inchen, Bayerstraße 9, 4 297547 Auskünfte u Ifträge jed. Art. Ermitt-ng. Beebachtung. Be

Klenzestr. 40/1. Keine Nachr te, die sich in der the seellsche Entng, Kummer und Michtverstehen ersparen
n, wenden sich vertrauensvoll en das.
Ehe beratung sinstitut,
then, Barerstrade Still Teleton 23 185.
Sprechzeit 10–12 und 2–6 Uhr.

Ohne Diät verschwinden in 8 Tagen. Keine Forbe, Näh, orafis, Gg.Weber,München155

Die Frau erobert

KEINE BLÄHUNGEN MEHR!

Carminativum Dr. Scholz Blähungs- und Verdauungspu Frei von Chemikalien glich erprobtes Mittel bei ins in der Magengegend Spi

Preis RM, 1,80.

Martin Elbi, Apotheker, Bad Wörlshofen 65. Therapeut Kräuter-Pulver Posts bestehend ous 20 verschiedenen o und austi

Wochen ausreichend Mk. S. - Alleiniger Hersteller Therapeut E. M. U. t. E. R., Leipzig, Eisterstraße 14 Haeing, Ktin 8, Maithiorstr. 1



Reichs-

Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "Jugend" Bezug zu nehmen

1932 / JUGEND Nr. 19

### Preisabbau

Von lo Hanns Röster

Beitgenoffe ift ein Menfch wie wir alle. Beitgenoffe bat einen beichelbenen Doften in einem Buro. Beitgenoffe bekommt monatlich hundertachtzig Mart Gehalt. Und lebt damit febr be-

Eines Tages lieft Beitgenoffe in der Beitung: "Preisabbau! Es wird billiger! Ab morgen werden alle Tarife der Poft, Bahn, Bas, Elets trigitat, Telephon, Radio und Cteuern ermäßigt. Mb morgen werden Brot, Burft, Bafche, Rognat, Rafao, Rummel, Cenf und Galg billiger. bat begonnen."

Beitgenoffe freut fich. Beitgenoffe glaubt es givar noch nicht recht, aber er freut fich troße dem darüber. Und gang im stillen rechnet er fich aus, was er dann alles mit feinen hundertachtzig Mart anfangen fann. Endlich bleibt ihm jeden Monat ein Bleiner Befrag für Reuanschaffungen. Die Regierung hat ganz recht. Rur fo wird die Birtschaft angefurbelt. Min fo merden wieder die Beschäfte geben. Jeder bat einen Grofden übrig, jeder wird endlich feine dringenoffen Bedürfniffe nach einer neuen Rrawatte, nach einem Paar Schuhen oder gar einem neuen Ungug nachkommen konnen. Aber felbft wenn er das Geld fpart und auf die Spartaffe fragt, wird fich neues Rapital bilden, das der Birtichaft gufließt. Soch der neue Regierungserlaß des Preisabbaues!

Beitgenoffe geht zum Fleifcher. Rauft ein halbes Pfund Rindfleisch. Das Rindfleisch ift beim Rilo um gwanzig Pfennige billiger geworden, Froh vernimmt es Zeitgenoffe. "Fünf Pfennige gespart!" frohlocht er.

Beitgenoffe geht jum Bader. Das Brot ift um drei Pfennige billiger.

"Bieder drei Dfennige gefpart!" Beitgenoffe geht gum Gierhandler. Die Gier

Foften beute fatt viergebn nur gwolf Pfennige. Beitgenoffe fauft gleich gebn Stud. "Roch zwanzig Pfennige gespart!" freut er

Jim Raffrehaus ift der Raffee um funf Pfennige billiger geworden. Der Bahnargt berechnet funfzig Pfennige weniger als bisber. Beim Frifenr foftet Rafferen flatt vierzig Pfennige nur noch dreifig Pfennige, und Saarfchneiden ift gar um gwangig Pfennige billiger geworden. Die Post verspricht billigere Datete, und wenn Beitgenoffe auch weder Datete empfangt noch Schieft, er freut fich trofdem darüber. 280 er binfommt, überall überrafden ibn die billigeren Preife. Es ift meift nicht viel, es find meift faum acht Prozent. Aber es ift. Der Glaube an ein Bormartskommen dringt ine Bolf. Die Bufunft ericheint rofiger. Man fann mit feinen hundertachtzig Mart wieder ein menschemvür-Digeres Dafein führen. Kaft fünfgebn Mart Fann man fich jest jeden Monat vom Gebalt eriparen und fich dafür etwas faufen. Beitgenoffe ift gludlich.

Mm Monatserften geht Beitgenoffe an den



.... Liste 10, Liste 11, Liste 12, Liste ... so ein Blödsinn, diese vielen Parteien, Margueriten mit soviel Blättern gibt's ja garnicht, - da soll man wissen, was man wählen soll!"

Raffenichalter, Gein Behalt abzuheben. Der Chef fieht neben der Raffe.

"Bir sablen Ibnen ab beute nur noch bundertfunfzig Mart", fagt er, "Gie haben ficher bon dem großen Preisabbau gelefen. Gie haben ficher felbst schon überall die billigeren Preise erhalten. Gie werden einsehen, daß auch Gie mit Abrem Gebalt fich diefer allgemeinen Aftion anschließen muffen. 2Bir haben vorläufig eine Rurgung von nur zwanzig Prozent vorgenom: men. Gollten die Preife aber noch weiter gus rudigeben, muffen auch wir natürlich unfere Bebalter weiter gurudfegen."

Go fam es bei Beitgenoffe und feinen Beitgenoffen im gangen Lande, Und Beitgenoffe und feine Beitgenoffen konnten die Birtichaft nicht anfurbeln helfen. Gie hatten es doch jo gerne

Vermutlich

ein wirklich neuer "Schotte" Huf der Hutomobilmeffe ftand eine fabel-

hafte große Limoufine. Der Echotte Mac Oberion fraate nach dem

"2000 Pfund", war die Untwort. Dann fant eine fleinere Limoufine, "Roftet 1500 Pfimd."

Dann ftand da ein netter Gebrauchgungen, der vierhundert Pfund foftete.

Und fchließlich tam der Schotte Mac Pher

"Uh", ftrablte er, "das find die Bra: tismufter, nicht mabr? Paden Cie mir mal eine ein."

BIOX-ULTRADEZAHNPASTA

#### Aus Recht und Wirtschaft

Da der Einleitung ur Ikrafrechtischer Vargis von Anna und Däterteirheit fich auf Griet 430 Högende Zemerlung: "Zie eitigemeine Zerfigung vom 16. 9. 30 erundstigt die Zierfeler der Gefangenenflatten für beigender Seingender Sättle, on Felle des Dierflantsammalse eber Gemeralflantsammalis gefriedrung der Geringen in eine öffentliche Seilober Pfragenflatt verbrüngen zu lafen."

Daß bobe Staatsanwälte Geistestranten gleichgestellt werden, gibt zu denten Anlast Daß sie in öffentlichen Heis oder Pflegeanstalten Anse enthalt nehmen, ist dem Beansten-Abbau zweiselles dienlich.

Aus einer Echulymanns-Auseige: .... E. kehrte mit seinem Motorrad sosort um und suhr davon. Durch Auspussgasse vourde sehr viel Gestank verbreitet. Echulymann B. sagte mir, daß dies zwei Herren waren."

Bei der Staatsamvaltschaft M... wurde folgendes Gnadengesuch eingereicht:

"Untergishmte bittet Heren Devilaatsamealt um bebingte Begnabigung für eine Etrafe vom der Breden wegen Unterfolsagung. Im
gun für eine Etrafe vom der Breden wegen Unterfolsagung. Im
fülle. Durch Etrafuntitit trote mein Kind gegvunngen, fich an bei Kubmidb y gerobben. Ibne des für des 2 Endocktum und den Gerbarung
bebendet, wird der Brete Devilaatsamvalt trobf aus eigener Erfahrung
refflen."

Bie Afrikaresjende berichten, hat im Oxfolge der Wirtschaftstrije auch im dunkten Erdreil das System der Natensahlungen, das Scottern, Plats gestriffen. Und zwar joll man doet meurdings jogar den "Krauenfaus" um Vatum" ossanisker baben. "Salommen mit der primitiern Wirtschaft um Vatum" ossanisker baben. "Salommen mit der primitiern Wirtschaft um Vatum" ossanisker baben. der Neger ergibt dies nwderne Berkaufsisstem interessante Misselsen. Wenn zum Bespiel ein Mann mit seinen Ratengablungen in Rückstand gerät, geht auch das ganz glatt ab: die Schwiegereltern nehmen dann ihre Zochter einstad zurück ins Kaus.

Ja, ja, dortzulande ist es noch ernst zu nehmen, wenn einer ansfängt, vor Liebe zu stottern und gewöhnlich treten geschäftliche Komplistationen erst um die neunte Monatstrate berum aus.

T.

#### Lied vom Leben 1932 Von Hans Arthur Thies

Weißt du denn, warum du morgens aufstehst Und die Treppen erst hinab- und dann hinaufgehst? Weißt du denn, warum du all das mitmachst, Die Kontrolluhr stoppend, über deinen Schritt wachst? Alles tust du, weil du keine Lust hast,

Wenn des Lebens Bruttolast du auf der Brust hast Und weiß Gott beliebe, Donnervoelter, keine Lust hast, Sagen wir mal, ins Konlor zu gehen, Fremder Leute Licht- und Gasuhr nachzuschen, Auf der Tonne mitten im Verkehr zu stehen, Mit dret Pæssagieren durch die Luft zu wehen, Einen Gläubiger um Prolongierung anzufichen,

Nun, was tust du, wenn du keine Lust hast? Na, du tust es — eigentlich nur weil du mußt fast.

Ja, so ist das nach und nach geworden. Nur vom Hörensgene kennst die Ost und West und Süd und Norden; Unsichtbare Gilter wachsen um dich enger, enger, Und vor Langerweile wird der Abend länger, länger; Eine Semmel kaufen ist schon Kaufrausch; Und handen der Schon der Schon der Schon der Schon der Hand der wirdelt hand ver der Schon der Schon der Hand der wirdelt hand ver der Schon der Schon der Hand der wirdelt hand ver der Schon der Schon der Hand der wirdelt hand ver der Schon der Schon der Hand der wirdelt hand ver Hand ver

Hast du wirklich was zu tun — so was du mußt bloß. Darum ist der Lebensslandard bei uns matt und tustlos



Wanderer-Werke Akt.-Ges. Verkaufsniederlassung München: Odeonsplatz 12 Fernruf 22 4 29 und 22 9 71



"Nun, meine Herren, der Ernst der Wahlpropaganda ist vorbei — nun wollen wir aber das Publikum mal wieder endlich durch 'nen Raubmord erfreuen!"

#### Wiener Bilderbogen

Herr Wotruba geht seine Baterstadt ent-

herr Wotruba ift Wiener,

Unviener.

Und in den Jahren, wo man endlich auch im Kunsthistorischen Museum gewesen sein soll.
Das "Naturhistorische" fennt er schon.

Bon "auswendig" — weil es dem "Naturbiftvrischen" grad gegenüberliegt.

Und außerdem hat ihm sein Freund Schiesterling gesagt: "daß die anachten Bilder" im Ein Rumschisterischen hängen – nechgend im Naturebistorischen nit anderes zum seh in is — als wei ausglichoppte Biecher!" Se tommt "Gerr Ziberuba ims Rumssissie

rifche Mufeum.

"Den Spazierstod münssen S' in der Garderob lassen!" sagt der Galeriediener. "Ja — wia dem?" staunt Herr Wotruba.

"Das is Burschrift!"
"Ils na — ogeb'n ina i den Eteden net!"
"Des is net erlaubt!" beharrt der Diener.

"Des is net erlaubt!" beharrt der Diener. "Wos — net erlaubt?" ereifert sich Herr Wetruba. "I mecht wissen, warum des net

"ZB-til Geoff und Negarifskirm in an Maijam abgefin tweeh in månfjen!" erflåtet ber Diener.
"Jo — tvom Sjöna einfall!!" brummt Spere ZBotruka, "Dalf er mit beetanifski twish, ber Cletten ... Gehan in E ber, boes is a Grefen mit an erhem Gilbergriff, ben bat mit ber Zarvefflus (Dobben Speren jum Obehretston fyrmblert — und um ben medyfs ma ervig lað tinn ... (B.) i Den un að Ne. Jann dif, ehnbet

verzicht i liaber auf de gange Bes!"

Der Streit um den Stod geht hin und ber, Berr Wortuba bleibt fest und der Diener gibt nicht nach.

Da wirft Herr Wotruba gwanzig Geofden auf den Tifch.

"Co - da ham G' de Gard'robgebühr und laffen G' mi geb'n!"

"Tia felgan G", wied der Diener freundlaß mobilisoflend, "über all's fann ma rohn... Zhann G' ben Getefen unter fant Lunglind net alsge'n woll'n, nachher madhen G' halt a jo, als wann G' an weden Jian han taken und bartiden G' recht felt, damit i fant Julipan net bann tua — und nehmen G' eahun halt in Gett's Nammen mit!"

H. K. Breslaver

#### Liebe Jugend!

Der Lehrer bemuht fich, seinen Schulern den Begriff der Sparkaffe beignbringen.

"Cag mal, lieber Emil, was macht dein Bater, wenn er am Monatsende einen Teil seines Gehaltes erübrigt hat?"

"Gest dich!" ärgert sich der Lehrer und wendet sich an den kleinen Mar: "Was macht dem Papa, wenn er hundert Mark etspart bat? Er nimmt das ersparte Geld und trägt es

in die ...?"

"In die Schweiz!"

Spt.

Bir hatten auf dem Geminar einen Religionslehrer, der Wilde bieß.

Berühmt wegen seiner klassischen Aussprüche. "Gleeberch", jagte er eines Tages zu einem

Chuter, Se hamm ja ichon wäde gegroodichd."

Leeberg ichwieg schuldbewußt. Here Wilde

fann auf Nache. "Na, da will ich Ihnen mal was faachn, Bleeberch, da zählen Sie mit eben mal de

fündlichen Goddesbeweise auf." Alerberg schwieg. "Da nung ich Ihnen eben drausbelfen. Demonschödereren Sie uns mal den ondoloochs

schen Goddesbeweis."
Rierberg sagte feinen Ton,
"Den wiffense also nicht. Na, dann er-

"2011 Wiffense aufo meht. Ha, dann ers zählen Gie uns mal den kosmischen Gedesbenveis." Keine Untwort.

"Ita da!" fagte Herr Bilde, zog feinen Kullfederhalter beraus und schrieb ins Klassen

"Kleeberg kann nicht beweisen, daß Gott eriftiert, troßdem schwatzt er." - Alke

## An unsere Freunde und Leser

riehten wir das hölliche Ersuchen, auf ihren sommerlichen Fahrten in Bädern und Kurorten, Hotels, Restaurats, und Cafés, an Bahnhöfen und auf Dampfern immer meht der Münchener, "Jugend" zu verlangen und diese empfehlen zu wollen. Für Angabe von Orten, in denen die "Jugend" niecht vorhanden oder zu bekommen ist, sind wir besonders dankbar.

Um unseren Lesern den regelmißligen Bezug der "Jugend"
und Um unseren Lesern den regelmißligen Bezug der "Jugend"

während der Sommerferien zu erleichtern, nehmen wir

vom 1. Mai ab "Reise-Abonnements" zum Preis von RM. 250 (Porto inbegriffen) für je vier aufeinaderfolgende Nummern an. Diese Abonnements können mit jeder beliebigen Nummer beginnen und die Adresse beliebig oft gewechselt werden. Bei Zustellung nach dem Ausland erhöht sich der Preis um 5 Pfennig pro Nummer. Wir bitten, von dieser Einrichtung ausgebeigen Gebraude

zu machen.

München, Herrnstraße 10.

Verlag der "Jugend".

#### Der Tropenhelm

20the Diesign batter frushte Züsher auf unfere Rerlfyelme gebreitet, reedt wir ben Celtsmerz zu fühlen glaubten, mit dem fich der Identitier durch Ctoff und Kerlf bringsaben Zeologischen der artifamtische Gespenionne in dem Jahisterforf binschobeten. Die Zielellsdeßäuber mitjere denben Jästich fullferten in der Ollut. jenift neite, endbeje

Dis eines Nachmittags zwei Mastatefel mit gesentten Köpfen auf unfere Palasse gustreben. Ein Paar vierersiger Blechgessis ichnig tattmäßig an die Seiten Des größeren Lieres. Auf dem anderen aber jas ein Gere, ein dunkelgebraumter weißer herr mit — man kann es gar

nicht erzählen — mit ... einem Etrobbut.

Cinem steisen, schwarzumbanderten Etrobbut... wie man sie im europäischen oder im amerikanischen Commer zu tragen pflegt.

Ilm es furz zu sagen: Dieser von seiner Unbedeutendbeit überzeugte herr Ruenbeim aus Deutschland hatte, sozusagen aus Ungeschiedlichkeit, äfrista durchquert.

29ir, die Deutschen und die beiden Burenschere, umstanden den selfsamen, wortfargen Mann, der ohne Hilsmittel, vielleicht nur durch den Beariff "Zeit", Busch und Durst und Connenquit überwunden batte.

Chapit 2, 24

"Dann", fagte bescheiden und beinahe zagbast herr Ruenheim, "dann

## Die Mühlen der Gerechtigkeit

Die Mühlen der Gerechtigkeit mahlen manchmal ganz überraschend

Da ist neulich der Ferdinand Botista, ein alter Echwerverbercher, um nem Ust mergens in einen Heinen Florinderter Juvolletelaben ein gebrungen, sat den Beschäfteinsaber mit einem Jammer nidergrifchagen umd allerter Echmuststäder im Bert von 2000 Echillingen geraubt.

Die frühe Etunde hatte der Borifska offenbar im Vertrauen auf den schlodben Geschäftsgang gewählt, und tatsächlich wurde der Raubmerd erst um der Uhr nachmittags entdedt, als die erste Rundschaft den Jusurlitaden betrat.

Der Morder aber - ob Gie's glauben oder nicht - der Morder war bereits um gebn Uhr vormittags in Saft.

Er hatte einen Deil der Brute, eine Uhr und einen Spering, im Flor ridedorfer Berfagant beleinen laffen wollen und war bei diefer Ge-

legenheit von einem rasch herbeigerusenen Wachmann hoppigenommen worden. "Wie sind Sie eigentlich auf die Joee gekommen, den Mann verhasten

Dersagnaffelt.

"No, wissens, herr Rat", war die Untwort, "wenn beutzutag' so

a ärmlich geffedeter Mensch noch a Uhr und an Chering zum Bersehen hat, das muß einem doch verdächtig vorkommen!" Das hatte der Raubmörder Wotikka nicht bedacht und das war ihm

Das hatte der Naubmörder Wotiffa nicht bedacht und das war ihm zum Berhängnis geworden.

Salpeter



brane eatensenn



1000 verschiedene Briefmarken dazu ein auswechsebares Briefmarkenalbum, 283 Selten stark Reum für zirke 12 700 Marken.

12.- RM. franko.
Fa. Carl Willadt, Pforzheim 2
Gegründet 1894
Verlangen Sie meine Europalistet

SCHIANK

Journ gent celebaches

Gumm, Iropien, Lie
Pretitorochitre durch

Gumm, Iropien, Lie
Pretitorochitre durch

Wohlleben & Weber,
S. M., Welckematr, 12

10 Kilo lecificher

men korten initialia (M. Golt), Nicholega (M. Golt), Marie (M. Golt), Nicholega (M. Golt), Marie (M. Golt

befreunden sich tch. die Spez-Zentrei Intern.- Reform Damen und Herrenlatz. m. R.-P. erb. J Ludwig Küspert, 4 ün chen 13, Hohe collernstraße 61/2 Grib prechz 1-7 U machen MSS g
mit his
simil
silian
M. 2.
dere
mit welsem Sap
M. 5.50 (2 Stück posto
Ringgrößerapierstei
Hanta Schnuck Exp
Bremen J. Postfach



Durch Schlaganfall und Lähmungen Intolge sterienverkalkung sterben Tausende, Die olsten hätten durch Blutverdünnung gerettel erden können.

Geldsorgen?

Hite mit Darleben
bit Jahr. 4% Zinbit Jahr. 4% Zinbit Jahr. 4% Zinkeine Wertereit!
Seding og Rekep
Vorschub und KraditVerein, 6 Gm. b.,
Zwolgst, München
Keulbachstraße 44 a.

s three Horostop, Einführungshalber ausführlich.
Sie schrau das Astrolog,
Institut Abl 17 Berlin NVI,
Postf. 43, Gebartsdat ang.
Unkostenbetrag nach
schreiben aus aller Welt.
Schreiben aus aller Welt.
Charakter Reurfellunn
Charakter Reurfellunn

Ble ernste liefe intime Charakter Beurteilung a Grund d. Hendschrift für Persönlichkeitent Keine Massensache keine Probedeutung Ertolge nachweist seil nun 48 Jehten. Prospekt frei. Psychographologe

# als sdönstes Gelegenheitsgeschenk

rweist sich jederzeit ein

## ierteljahres • Abonnement "der "Jugend"

Ausschneiden u. an G. Hirth Verlag AG, München senden Ich ersuche hiermit die

"Jugend"

ein Vierteljahr lang zu senden an Name

Adresse

Der Vierteljahrespreis von Mk. 7.— soll bei mir eingezogen werden. Einen Geschenkgutschein über einen jugendkunst-druck oder 20 lugendkunstkarten blite ich mir zuzusenden.

Name .....

Bei etwaigen Bestellungen bittet men auf die Münchner "Jugend" Bezug zu nehmen

1932 / JUGEND Nr. 19

#### Die Finken schlagen.

## der Lenz ist da . . .

"Der Leng is da!" fagte Bere Bibbel. Er budte den Rudfad auf, ftieß einen schrillen Pfiff aus und zwei Minuten spater war die gesamte Samilie Bibbel um ibn versammelt, jum Abmarich bereit, nach Berrn Bibbels Schrebergarten.

"Babba", fragte der fleine Theobald unterwege, "was iffn das, der Lenz."

"Der Leng is anne Jahreszeid, mei Junge."

"Babba, was iffn das, anne Jahreszeid?" "Der Binde is anne Jahreszeid und der Gommer is ooch anne Sabresseid."

"Und jadge find wir in anner Jahresgeid, Babba?" ", "ta."

"2Binde? Der Commer?"



"Jechries Publikum! Anerkennung is dem echten Künstler wertvoller als materielle Jüter — und nu schmeichelnse uns bitte noch durch 'nen Jroschen in die Tellersammlung extra!"

FUR- U. BCIT. Behandlung, Deformation, Verstelfg, Geschwüre, Alte Heutschäden, Krampfadern, Operationsios. Gehverbände ohne Berusstörung. Sämtliche Bestrehverbände ohne Berusstörung.

"Unfinnl"

"Du fandbeid aber doch eben, wir maren in anner Jahresged, Babba." "Ja, aber nich im Bindr und ooch nich im Commer. Jädzd find

wir im Leng." "Babba, was iffn das, der Leng?"

"Seude, du dummer Junge, hamme Leng." Theobald fchweigt unbefriedigt. Rach einer Weile gupft er feinen Bater

"Bas hafde denn fchon widde?" "Bende is Lenz, hafdu gefaachd?" "Ja. Ru lag mich aber mal balde in Rube mid dem Lem."

"Das gann doch garnich ichdimmen, Babba, daß beude Lent is.

Mama had doch gefaachd, bende mare Conndaach. Benn bende Comdaach is, da gann doch bende nich Leng fein."

"Du haft anne gang bleede Dunfogulle, mei Junge. 3ch hab dies schon mal gesaachd, der Leng is anne Jahresgedt. Der Leng had beei Monade, Abrill, Mai und Juni."

"Babba, was iffn jadzd für ein Monad?" - "Mai." "Das gann doch garnich scholimmen. Endroede es is beude Conndanch

oder es is bende Mai."

"Du bisd å ganz dummer Junge. Heude is Lenz. Und im Lenz isses Mai. Und im Mai isses Compdaach."

Theobald fieht feinen Bater erichroden von der Geite an. Dann giebt er fich vorsichtig gurud und bangt fich an den Rocke

sipfel feiner Mutter. "Muddi", fagt er, "ich glaube, Babba is der Leng in den Gobf ge-

fcbdiegen . . . Fran 2Bibbel feufst.

2Babridgeinlich dentt fie, daß ihr Theobald fo gang unrecht nicht bat.

gut arbeitenden Organismen verstigen och unsernen som den den hande sich eine schon Schmerzen in der Herzegereid, im Rücken, leiden St. Verspüren Sie aber schon Schmerzen in der Herzegereid, im Rückend, leiden Sie zur schweidt, Mennol, Arrovoldt, Niedergeschältigenheit, oder haben Sie zur schweiden Mennol, Arrovoldt, Weiterschaftlich und schalben der Schleganbilt vermeiden wollen, die Verdamung der Biefen der Verdamung der Verdamung der Biefen der Verdamung der Verdam ornebene.
Nachweislich habeich schon die schwersten Lihmungen
eleilt, wobei keine Nachlähmungen mehr aufgetrete
neier Behandlung, ohwohl der Patient und wiele meiher
aufenten vorher schon mehrere liebte Schlagmille
ratienten vorher schon mehrere liebte Schlagmille
die Schlagmille schon mehrere beichte Schlagmille
die Schlagmille schon mehrere bei der Schlagmille
die Schlagmille schon mehrere beiter schon auf der
die Schlagmille schon mehrere beiter schon der
die Schlagmille schon der die Schlagmille schon der
die Schlagmille schon der der
die Schlagmille schon der
die Schlagmille schlagmille schon der
die Schlagmille schlagmille
der Schlagmille schlagmille
der Schlagmille
d

BRIEFWECHSEL ad Gedankenaustausch durch den privaten Korrespondenz-Zirkel et geg Rückporo

Störung?

1932 / JUGEND Nr. 19

egel- [Perioden-] Moment-Photos sowie Int. Lektüre erhalt. 20 Sie nach Spezial Prosp.

lungen, Elektr. Bäder. Arcisstr. 25. Zulassg

reelll wach einmenatlicher Wartezeil erhältlich Ge-ringe Zinsen, langfristig unkündbar Auskunft er-tellt Geschäftsst.



Bardarlehen

Alle jungen Frauen orientieren sich über die neueste Erfindung 9 Borlin W 52, Schillebloch 33



WisyznazaW

Bei etwaigen Bestellungen bittet man auf die Münchner "Jugend" Bezug zu nehm

#### Sadismus

eldarstellungen von Dr. Th. v. Rholno

II: Die Stiefelmädchen, seltsamsten Verlirungen mesochistischer eischäftlischer Triebe / Sadistische Cofés / ische Badeanstellten / usw. er Band enthält viele ganzseitige Illiustr. kottel rist . RM. S.—

Buthversandhaus "Eros", Abt. C 5 Berlin-Helensoe, Katharinentir. 20. Postscheckk. Berlin 155 685. Versand gegen Voreinsendung portoffei. Spezialprospekte a. Wunsch kosteni.

Privatdrucke! Gratis-Angebot für Bibilophilen und Sammler durch Postfach 3601, Hamburg 25 1

Ein Führer durch die Werkstatt der Liebe! Ein Ratgeber fir Verlobte u. Ebeleute von Dr.A. Müller. 11.-80. Tess. M. 1.50, gebood. M. 2.50. Versand strong diskr.

populare Andikumentuch, inicht versikedlich geschrieben, über Lieben und Geschlechterwicke! Ein auserfaniger Benauer bei gebenne Leiben und in allen diskreier Annekerenbelten! is Hedewig's Nachh, Leipzig 76 Perthessir. 10.

Erziehunosflagellantismus

#### Exzentrische Spezial-Photos

pelbrief gegen 60 Plennig in Briefmarken. Rehfeld, Berlin-Stegli\* H. Schließfach 41.

Der große

Arbeits- v. Blutdruckkorrektur bei Herzleiden, hoher Blutdruck, Kopfdruck Asthma, Arteriosklerose, Gicht, Kropf, Nervosität, Zucker usw. von Dr. Frz. Reichert, Münden, Friedrichstraße 17 Preis 3 M. 3, Auflage

Verlag I. Reichert, Friedrichstr. 17

1932 / JUGEND NR. 19 / 3, Mai 1932

J.van Bavel Berlin W50

50 Mk. das Dtzd. Rich, E. Gajke. Quedlinburg a. H. 8 Reichenstr, 19

U M M 1waren, hyglen Artikel Preisiliste 8 4 gratis "Medikus", Berlin S.W 68. Alte Jakobstraße B

Lektüre

u. kaufe aller Art Fotos. Rich. E. Gajke, Quedlinburg a. Harz I, Reichenstraße 19.

Privat-Photos

Liste geg. 60 5 in M. Postlagerkarte 28

f. d. serlösen Liebhaber Hamburg 11, Fach 1526

Gummiwaren

Die S. O. S. 1 -S. O. S. - VERLAG

With. Freienstein AKT - KUNST - BUCHER PREIS PRO RM. 3.-

Muster Rm. 1. -, Sendung Rm. 5. - und Rm. 10. -. Listen gegen Rückporto Eheleute

erhalten Preisiliste Nr. 43 üb. hyglenische Bedarts-artikel u. Gummlwaren jed. Art gratis Versänd-haus für Frauenbedart S. O. Fickker Hamburg 19, Sillemstr. 41

1, Frwachs Katalog 1.30 Detall, Ser. v. M. 3.— an. Liebesabent enthüllte Intimitäten v. M. 2.— an. Buchh. "Fros", Berlin N4, Postfach R. FROMMS AKT

inschl. pik. III. Katai. uhserrainig ber sad. Nov., Fotos, von 1,75 km. in Briefm larkotika geg. Doppelp. Nachn 20 J extra Gue ach 119, Hamburg W 35. | Köhler, Berlin N. 65/2 Werke über Kultur- und Sittengeschichte und Flagellantismus leihweite Liste 15 frei. Verschlossene Angeb, geg. 25 Pfg. Rückporto. Lagerkarte 865. Frankfurt a. M. 1.

MANN UND WEIR

Fromms Act + Gummiwaren + LIBBES PHOTOS by Artikel, Ill Props, graft, and Disk, From M. Stages | Pariser Kuriositäten by System Charles | 1972 | Pariser Kuriositäten | Pariser

6º Die Liebe unter der Peltsche PM 5

ohne Entibuschung erhalten.
SCHREIBEN SIE SOFORT
D. LILIANE,
Editrice, 1, Rue Blondel, PARIS (2e)

Reallitiche Essen (mehrene Persone), Sei habered « vertichtende Seins- Jode Sere schlieben Seins- Jode Sere schlieben Seins- Jode Sere schlieben Seins- Jode Sere schlieben Sein die Krompieten Berling (1970-tot) 18 Hz. 31, und Sein einstellt auf Sere schlieben Sein die Krompieten Berling (1970-1970) 18 Hz. 31, und Seinstellt schlieben Seinstellt sein der Seinstellt

# Lafontaine Ergötzliche Geschichten



mit 12 Wiedergaben nach Kupfern von Ch. Eisen in Halbleinen M. 3 .-

Von dem kleinen Prachtwerk, das längere Zeit auf dem Büchermarkt fehlte, erschien soeben das 5. und 6. Tausend

Der Dürerbund schreibt: Geistreiche ironische, dem Thema Liebe und Ehe gewidmete Novelletten

Das hübsche Buch ist mit 12 ungemein reizvollen Kupfern von Ch. Eisen stilvoll ausgestattet

durch den Buchhandel oder

durch den unterzeichneten Verlag:

6. firth Derlag A 6. Münden, fierrnftr. 10

Vierteljahres-Preis 7 Mark, Heft-Preis 60 Pfennig

Special D. G. G. D. G. H. I. P. L. September Hope Admittales or N. H. A. N. E. H. I. S. C. H. — For dox Acceptant I weathers limit of Special Description and Special Programme (A. C. M. A. C. Marcher, — For de Research in Charleston Americantic A. P. A. A. H. A. Section Contact I and Contact I a

# Die neue Jubiläumsmarke

Fr. Heubne



Die Deutsche Reichspost-Gesellschaft hat sich entschlossen, anläβlich des 100. Verhandlungstages im Sklarek-Prozeβ eine Jubiläumsmarke herauszugeben!